

22 November 46

LANGUAGE CORRECTIONS TO BE PRESENTED IN COURT

Exhibit 1117, Record page 10, 166, line 26,
The sentence beginning "The Emperor" should read
"As stated by the Vice Lord Chamberlain, I received the
Imperial order to give a reply after gathering your Excellency's
opinion."

line 17,
delete from "saying that" to "Army and" and substitute
"as a person good for the Military and capable of exercising
general control over all line of"

line 25,
after "GHQ" insert "in the palace"

after "Yonai said" should read "no other person than
Prince Koyoye would do"

Page 10, 168,
line 12,
after "Cabinet" insert the sentence "After his audience, I
met and talked with him"

Exhibit 1146, Record page 10, 242
line 2,
after "abroad" should read "it is very difficult to
predict the outcome of war with the USA. So we had better etc"

line 7, paragraph 4
should read "Rather it should be made clear that the
termination of the China Incident is the first consideration"

line 12, paragraph 6
should read "The people should be made to understand the
necessity for ten or etc"

line 13,
insert "and" between "nation" and "to
establish"

Exhibit 1147, Record page 10, 247,
line 14,
delete from "bring about" to line 18 "for a" and
substitute "do it thoroughly. To turn to"

line 22,
after "parley" insert "and hoped to continue to act with this
idea"

Page 10, 248,
line 2
delete from "Our demands" to end of sentence and substitute
"In Japanese American relations:"

22 November 46

LANGUAGE CORRECTIONS TO BE PRESENTED IN COURT

Exhibit 1117, Record page 10, 166, line 26,
The sentence beginning "The Emperor" should read
"As stated by the Vice Lord Chamberlain, I received the
Imperial order to give a reply after gathering your Excellency's
opinion."

line 17,
delete from "saying that" to "Army and" and substitute
"as a person good for the Military and capable of exercising
general control over all line of"

line 25,
after "GHQ" insert "in the palace"

after "Yonai said" should read "no other person than
Prince Koyoye would do"

Page 10, 168,
line 12,
after "Cabinet" insert the sentence "After his audience, I
met and talked with him"

Exhibit 1146, Record page 10, 242
line 2,
after "abroad" should read "it is very difficult to
predict the outcome of war with the USA. So we had better etc"

line 7, paragraph 4
should read "Rather it should be made clear that the
termination of the China Incident is the first consideration"

line 12, paragraph 6
should read "The people should be made to understand the
necessity for ten or etc"

line 13,
insert "and" between "nation" and "to
establish"

Exhibit 1147, Record page 10, 247,
line 14,
delete from "bring about" to line 18 "for a" and
substitute "do it thoroughly. To turn to"

line 22,
after "parley" insert "and hoped to continue to act with this
idea"

Page 10, 248,
line 2
delete from "Our demands" to end of sentence and substitute
"In Japanese American relations:"

1. We should not change our policy of stationing troops in China or the other policies connected with it.

2. We should not entertain anything that might affect the result of the China Incident.

With these points in view, it should be found out whether negotiations can be successful within the time set by the High Command. When this has been ascertained the matter should be settled through diplomacy. Such being the case, all operational preparations be discontinued. The Foreign Minister should study the above to find out whether it is possible or not."

Exhibit 1150, Record page 10, 276

line 1,
"YAKATA" should read TATE (YAKATA)"

line 7,
delete "The War Minister did not mention his name" and substitute "it may not be well to designate the next Premier".

line 10,
substitute "not depart from" for "follow"

line 20,
substitute "a prudent" for "an independent"

line 23,
after "on this point" insert "then added that the matter needs to be studied carefully"

Page 10, 277

line 6,
after "situation" insert "at 2:00 P.M. Yamazaki, Chief of the Metropolitan Policy Board came and spoke to me on current political affairs."

line 15,
delete "that I did not" and substitute "what I stated to President Suzuki this morning. As I had yet to"

line 18,
delete from "and I had" to end of sentence.

Page 10, 278,

line 5,
after "said that" delete to end of sentence and substitute "when he made a report to the Emperor on the proposed plan. His Majesty said that if the Army and the Navy agreed upon the peaceful policy and it is the outcome of necessity to have the Princes' Cabinet, then there was no alternative but to approve the plan"

line 23,
substitute "Lord Keeper of the Privy Seal" for "Home Minister"

line 24

delete from "I made" to end of sentence and substitute
"I was received in audience by the Emperor; His Majesty gave me
his opinion on the proposed premiership of Prince HIGASHIKUNI
reported to him by the Premier"

Exhibit 1151, Record page 10, 282,

line 12,

Paragraph 2 should read "According to what developed since last
night, the difficulties have not been solved and a member of the
Imperial family should never be asked to overcome these obstacles"

Page 10,283,

line 4,

after "SUZUKI" insert "I pointed out that the decisions made
at the Imperial Conference on September 6 were rather careless and"

line 6,

delete from "a unified policy" to "factors" and substitute
"I also stressed the necessity of true unity between the Army and
the Navy. I stressed the fact that this was the least our country
is asking for"

Exhibit 1154, Record page 10, 291

line 17,

delete "Vicount"

line 18,

delete "Admiral" and "General"

line 19,

delete "General" and "Admiral"

line 21,

delete from "Mr. WAKATSUKI" to end of sentence and substitute
"Except for the recommendation of General Ugaki by Baron Wakatsuki
and the suggestion of a cabinet under a member of the Imperial
family by General Hayas'i, no one had a definite opinion"

Page 10,292

line 2,

after presence insert "Sept 6"

line 6,

substitute "active duty" for "military service"

line 15,

delete sentence beginning "This was followed" and substitute
"Subsequently, he summoned Navy Minister Oikawa and talked with
him regarding cooperation between the Army and Navy."

line 20,

"quotation marks" His Majesty has talked to you in regard
to cooperation between the Army and Navy"

line 21,
substitute "you" for "we"

Exhibit 1181, Record page 10,389, line 20, paragraph 1,
should read "Remain as at present without advancing beyond
its preliminary stage"

Paragraph 2, "Partial acceptance of our demands"

Paragraph a, "Acceptance of a very small portion of our
demands"

Page 10,390, line 4,
delete paragraph and substitute "Thus several phases of the
situation must be foreseen and it would appear that there is left
enough ground for controversy with regard to our rushing into the
war head long on the mere automatic grounds that the last day of
the month of November has passed. If we did so it is feared that
it might exercise an undesirable influence on the unification of
public opinion in the future. Accordingly, I advised His Majesty,
when the Premier solicits His Majesty's final decision, if circum-
stances require, the Premier should be ordered to hold the
council in the Imperial presence with the participation therein
of all the senior statesmen.

Exhibit 1190, Record page 10, 430, line 1,
delete from "as we are" to end of sentence and substitute
"Once the final decision is made this time it would truly be the
last and irretrievably final one. Thus if there should be any
doubt or any better idea to surmount the difficulties in your
Majesty's mind, I pray that your Majesty be pleased to elucidate
the same without the least reserve and take appropriate steps
which your Majesty might not repent of afterwards".

I therefore pray that your Majesty command the Premier with-
out reserve.

Exhibit 1210, Record page 10,523
line 17,
substitute "against" for "between Japan and"

line 19,
after "visited me" read "to discuss the Imperial Rescript
to Declare War"